

Galerie Camera Obscura

Sarah Moon

Ilona Suschitzky



Baigneuse, 54 x 41 cm



Bouquet, 82 x 57 cm

PaperWorks

12 janvier - 17 mars 2018

Exposition

Mardi à vendredi : 12h à 19h / Samedi : 11h à 19h

*vernissage jeudi 11 janvier à 17 h
en présence des artistes*

Galerie Camera Obscura • 268 Boulevard Raspail 75014 Paris
Tél : 01 45 45 67 08 • www.galeriecameraobscura.fr

PaperWorks

Sarah Moon, Ilona Suschitzky

Notre première exposition de l'année réunit deux artistes, Sarah Moon et Ilona Suschitzky. L'une photographe, l'autre peintre, liées par une ancienne amitié, elles ont en commun une sensibilité aux fables, à l'image ouverte vers un monde intérieur. Elles ont travaillé à quatre mains, voici quelques années, pour créer une série d'œuvres rassemblées dans un livre d'artiste ("Hidden"). Prenant assise sur un Polaroid de Sarah, le dessin d'Ilona le ramifiait, l'envahissait, le prolongeait, pour tisser une image hybride, photo et dessin à la fois. Ce point de départ nous avait donné envie de pousser plus loin le dialogue entre les deux amies.



La photo de Sarah Moon porte déjà, en elle-même, une ouverture vers le dessin, une forme d'abstraction, d'infléchissement de la réalité photographique vers un monde imaginaire. Sarah Moon travaille la photographie comme un peintre la couleur : elle est une matière qui lui sert à remplir l'espace du papier et de son rêve, à célébrer en beauté ses angoisses comme ses enchantements.

Ilona Suschitzky vit et travaille à Londres. Dessinatrice et peintre, elle illustre également des livres pour enfants. Ses livres d'artiste, objets uniques mêlant dessin et broderie, mettent en scène un monde onirique proche des contes : loups, robes flottant dans l'espace... Ils déroulent une fresque tissée de fil rouge, patient travail de femme pour recoudre l'enfance.

Sa peinture, bien qu'éloignée de l'illustration, porte cette même sensibilité onirique et ce même goût pour la matérialité du papier, de la tactilité de l'oeuvre, de son relief. Son inspiration se tourne vers une nature, fleurs, arbres et paysages, qui nous apparaît à la fois éclatante et abîmée, froissée, griffée. Comme si la destruction perçait déjà sous l'émerveillement du premier regard.

PaperWorks

Sarah Moon, Ilona Suschitzky



Ilona Suschitzky

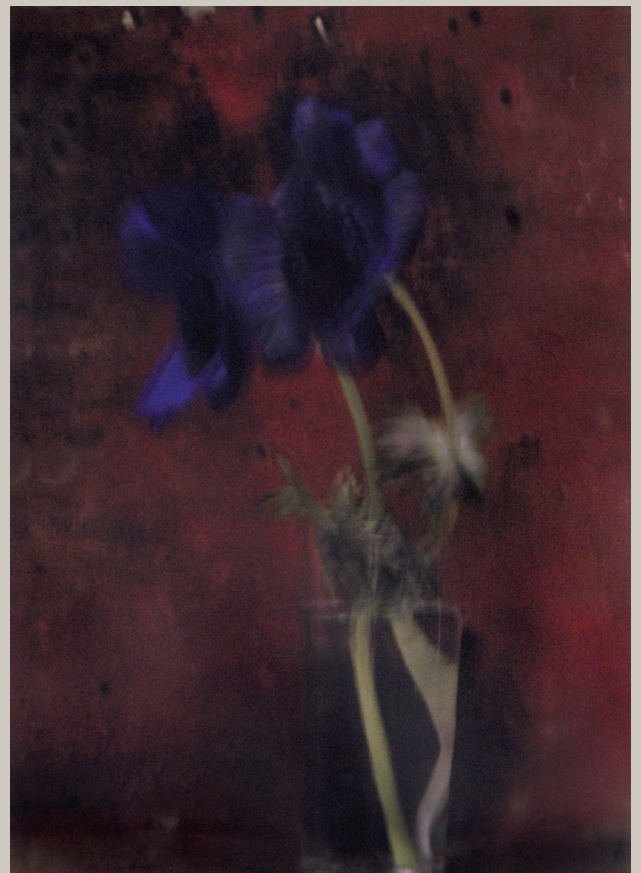
Voyage aux USA

Acrylique sur papier / technique mixte, 48 x 37 cm

Sarah Moon

Les anémones

Tirage charbon couleur: 57 x 43 cm



PaperWorks

Sarah Moon, Ilona Suschitzky



Sarah Moon

Le pavot bleu

Tirage argentique. 55 x 42 cm



Ilona Suschitzky

Le printemps, 2017

Acrylique sur papier / technique mixte, 65 x 150 cm

PaperWorks

Sarah Moon, Ilona Suschitzky



Sarah Moon

Marthe, 1997

Tirage charbon couleur. 57 x 43 cm

PaperWorks

Sarah Moon, Ilona Suschitzky



Sarah Moon

En plein vol, 2013

Tirage charbon couleur. 57 x 43 cm

Ilona Suschitzky

Heuchera, 2017

Acrylique sur papier / technique mixte, 65 x 150 cm



ilona suschitzky



Iris, 2017 Acrylique sur papier / technique mixte, 34 x 44,5 cm

Née en Afrique du Sud où elle a grandi, Ilona Suschitzky est diplômée des Beaux Arts de Johannesburg. Depuis 1974, elle vit en Angleterre où elle est connue pour ses travaux de graphisme, ses œuvres peintes et ses dessins. Elle a réalisé des livres d'artistes, notamment en collaboration avec Sarah Moon, a illustré de nombreux livres pour enfants (dont *les contes du Grand Buffle* chez Gallimard en 2008) et effectué des travaux de commande, comme des pochettes de disques ainsi que des portraits. De 1976 à 1983, Ilona a travaillé comme assistante de recherche auprès de Sir Lawrence Gowing, professeur à Slade, University College London, ce qui lui a donné l'occasion unique de collaborer à de nombreuses monographies, notamment sur Matisse et Lucien Freud, mais aussi à des collections sur l'histoire de l'Art et de nombreux catalogues d'exposition remarquables. En 1983, elle a reçu le prestigieux prix Richard Ford et obtenu une bourse pour étudier la peinture au Musée du Prado à Madrid. Ses œuvres ont fait l'objet d'expositions dans des galeries d'art de Londres. Personnalité discrète, à contre-courant des modes et des tendances, elle poursuit ses recherches personnelles et continue de travailler notamment sur différents projets d'expositions pour enfants avec l'organisation caritative "Photovoice".

La grande majorité des œuvres que nous présentons à la galerie, ont été réalisées en 2017 et portent sur le thème des changements de saison et du passage du temps. Un thème en résonance avec le travail de Sarah Moon :

"C'est la première fois que j'ai enregistré le passage du temps. Peut-être que cela a à voir avec le processus de mon propre vieillissement ? A bien des égards, le monde extérieur nous apporte des messages de nous-mêmes. La simple joie de regarder une belle fleur ou la mélancolie que nous ressentons en voyant des squelettes d'arbres sur fond de ciel gris d'hiver sont des catalyseurs de nos humeurs. La nature reflète notre état d'esprit et agit comme une catharsis quand nous en avons besoin."

Ilona Suschitzky

Vit et travaille à Londres.

SÉLECTION D'EXPOSITIONS :

- 2017 "PaperWorks", avec Sarah Moon, galerie Camera Obscura, Paris.
- 2015 Une œuvre "joint work" exposée dans la rétrospective "Now and Then" de Sarah Moon au Deichtorhallen, Hambourg, Allemagne
Une œuvre en collaboration avec Sarah Moon présentée dans "Alchimies," exposition de Sarah Moon, Grande galerie de l'évolution, Paris
- 2011 Une oeuvre en collaboration avec Sarah Moon présentée dans l'exposition "Fables" à la galerie Camera Obscura, Paris
- 2008 "Exposition collective", Fine Moderne British and Contemporary Painting, Henrietta Barnett Main Hall, Londres
- 2003 Exposition personnelle, The Trafalgar Hilton, Londres,
- 1992 Peinture murale commande de Whistles, Londres.
- 1991 Exposition personnelle, The Boundary Gallery, Londres.
- 1990 Exposition personnelle, The Phoenix Gallery, Suffolk
- 1988 Exposition personnelle, The House Gallery, Londres
- 1980 Exposition personnelle, The Ben Uri, Londres

LIVRES D'ARTISTE ET PUBLICATIONS

- 2015 *Hidden* - Livre d'artiste en édition limitée, dessins/photos en collaboration avec Sarah Moon
- 2012 Projet commun, dessin et photos, en collaboration avec Sarah Moon pour la revue *Canopée*
- 2008 *1,2,3,4,5*, entretien avec Sarah Moon
- 2001 *Coïncidences*, entretien avec Sarah Moon
- 2000 Préface de *Still*, une collection de photographies par Sarah Moon

LIVRES POUR ENFANTS (illustrations)

- Die Dapper Muis*, Betty Miseiker Publications 2015
- A new coat for funny boy*, Amazon Publications 2013
- Nyati the Big Bad Buffalo*, Amazon Publications 2013
- Mafuta, the baby hippopotamus*, Amazon Publications 2013
- Stranger in the forest*, Amazon Publications 2013
- Chubby hubby roars the loudest roar*, Amazon Publications 2013
- Malibu and the Hare*, Amazon Publications 2013
- De Dappere Dappere Muis*, Amazon Publications 2012
- Ako Ang Haring Daga*, Amazon Publications 2011
- The Brave, brave mouse*, Amazon Publications 2011
- Les Contes du grand buffle*, Gallimard 2008

Sarah Moon



L'avant-dernière pivoine, 2011. Tirage charbon couleur. 57 x 43 cm

Référence dans l'histoire de la photographie de mode, Sarah Moon a créé un style et un univers qui dépassent les seuls territoires de la photographie appliquée. Elle est simplement une artiste dont l'œuvre parle tout autant de la beauté que de la disparition, de la perfection miraculeuse d'un instant, que de la lente corruption des choses. La photographie de Sarah Moon est proche des contes : un émerveillement du monde toujours menacé par la perte. On sent une faille dans ce monde ancien : la disparition, la menace affleurent dans bien des photographies.... Mais aussi, toujours, la beauté, le souvenir de l'enfance, des amis, la volupté de la forme et de la couleur.

Sarah Moon

Vit et travaille à Paris

SELECTION D'EXPOSITIONS :

- 2017 "Now and Then", Museo de Arte Contemporaneo Espanol (Valladolid / Espagne)
2016 "Now and Then", House of Photography (Hambourg / Allemagne)
"Now and Then", Palazzetto Eucherio Sanvitale Museum (Parma / Italie)
"Circuss", Festival du Regard (Saint-Germain-en-Laye / France)
2015 "Hommage à Fortuny", Fortuny Museum (Venise / Italie)
2012 "The Black Hood", Moscow House of Photography (Moscou / Russie)
2011 Musée Le Botanique (Bruxelles / Belgique)
Théâtre de la Photographie et de l'Image Charles Nègre (Nice / France)
2010 Fotografiska Museet (Stockholm / Suède)
Maison René Char (Isle sur la Sorgue / France)
"Le Théâtre Royal de Turin", Maison Européenne de la Photographie (Paris / France)
2009 Galerie Zur Stockeregg (Zürich / Suisse)
2008 "I 2345", Galerie Camera Obscura (Paris / France)
"I 2345", Michael Hoppen Gallery (Londres / U.K.)
"Rétrospective", Maison Européenne de la Photographie (Paris / France)
2007 "Circuss", Galerie Stefan de Jaeger et Alain d'Hooghe (Paris / France)
2006 "Sarah Moon. Photographier/Filmer", Galerie du Jeu de Paume (Paris / France)
2005 "L'effraie et autres oiseaux", Galerie Camera Obscura (Paris / France)
"Circuss", Carré Amelot, Espace Culturel de la Ville de La Rochelle (La Rochelle / France)
2004 Howard Greenberg Gallery (New York, NY / U.S.A.)
Kahitsukan - Musée d'Art Moderne (Kyoto / Japon)
2003 Maison Européenne de la Photographie (Paris / France)
"Sarah Moon", Hôtel des Arts (Toulon / France)
"Circuss", Galerie Camera Obscura (Paris / France)
2002 Carla Sozzani Gallery (Milan / Italie)
Kahitsukan - Musée d'Art Moderne (Kyoto / Japon)
2001 Maison de la photographie (Moscou / Russie)
Michael Hoppen Gallery (Londres / U.K.)
Zelda Cheattle Gallery (Londres / U.K.)
Howard Greenberg Gallery (New York, NY / U.S.A.)
2000 "Still", Weinstein Gallery (Minneapolis, MI / U.S.A.)
1999 Jane Corkin Gallery (Toronto / Canada)
1998 Weinstein Gallery (Minneapolis, MI / U.S.A.)
Camera Work Gallery (Berlin / Allemagne)
1997 Navio Museum of Art (Osaka / Japon)
"Inventario", Université de Salamanque (Salamanque / Espagne)
Association photographique (Tarbes / France)
1996 Fotografie Forum (Francfort / Allemagne)
Carla Sozzani Gallery (Milan / Italie)
1995 "Retrospective", Centre National de la Photographie (Paris / France)
Fotogaleria del Teatro San Martin (Buenos Aires / Argentine)
1994 Koch Gallery (San Francisco, CA / U.S.A.)
Rencontres Internationales de la Photographie (Arles / France)
1993 Staley-Wise Gallery (New York, NY / U.S.A.)
1989 Printemps Ginza (Tokyo / Japon)
1983 International Center of Photography (New-York, NY / U.S.A.)
1982 "Souvenirs improbables", Galerie Delpire (Paris / France)

Sarah Moon (suite)

BIBLIOGRAPHIE

Souvenirs improbables, Delpire éditeur, Paris, 1980
Sarah Moon, Pacific Press Service, Tokyo, 1984
Le petit chaperon rouge, éditions Grasset, Paris, 1986
Sarah Moon, Pacific Press Service, Tokyo, 1989
Vrais semblants, Delpire éditeur, Paris, 1991
Inventario, Université de Salamanque, 1997
Sarah Moon, collection Photopoché, Editions Nathan, Paris, 1999
Still, Weinstein Gallery, Minneapolis, 2000
Coïncidences, Delpire éditeur, Paris, 2001
Dansez, Dansez..., éditions Les Solitaires intempestifs, 2003
Circuss, Kahitsukan, Musée d'Art Moderne, Kyoto, 2004
L'effraie, Kahitsukan, Musée d'Art Moderne, Kyoto, 2004
Sarah Moon, collection Photo Poche (nouvelle éd.), Actes Sud, Arles, 2005
Le Fil Rouge, Kahitsukan, Musée d'Art Moderne, Kyoto, 2005
La Sirène d'Auderville, Kahitsukan, Musée d'Art Moderne, Kyoto, 2007
1.2.3.4.5, Delpire Editeur, Paris, 2008
Le petit chaperon noir, Kahitsukan, Musée d'Art Moderne, Kyoto, 2010
Alchimies, Delpire éditeur, 2013
Inverno, Silvana Editoriale, Milan, 2015
Sarah Moon, Now and Then, Kehrer Heidelberg, Berlin, 2015

COLLECTIONS PUBLIQUES (sélection)

Centre Georges Pompidou, Paris
George Eastman House, Rochester,
Museum Ludwig, Cologne
Rijksmuseum, Amsterdam

PRIX

1972 DADA d'or et d'argent, New York.
1978 Club des directeurs artistiques, Paris.
1979 Grand Prix toutes catégories, Lion d'or, Films Publicitaires (Cacharel), Cannes.
1983 ASMP, (Outstanding Achievement in Fashion Photography), New York.
1984 Clio Award, New York.
1985 Gold Award for Applied Photography, International Center of Photography, New York.
1986 Lion d'or, Films Publicitaires, Cannes.
1987 Lion d'or, Films Publicitaires, Cannes.
1989 Lion d'argent, Films Publicitaires, Cannes.
1991 Prix du film de Femme, Long Metrage (Mississippi One), Marseille.
1994 Fipa d'or (Contacts), Cannes.
1995 Grand Prix national de la Photographie, Paris.
1996 BFF (Bund-Freischaffender-fotodesigner), Allemagne.
2005 Prix Martell, Shanghai.
2006 Lucy Award, New York.
2007 Prix du public, Moscou.
Prix culturel de la Société allemande de photographie, GMBPH, Berlin.
2008 Prix Nadar pour 1.2.3.4.5.

PaperWorks

Sarah Moon, Ilona Suschitzky

Extrait de l'entretien entre Sarah Moon et Ilona Suschitzky

(Préface du livre *1,2,3,4,5*, éditions Delpire, 2008)

Ilona Suschitzky : je suis particulièrement intriguée par la manière dont tu utilises les blancs. En fait tu les éclaires très peu et ce n'est jamais vraiment blanc. Plus qu'une couleur, c'est une matière lumineuse, on pourrait dire que tu vois le blanc comme une matière métaphysique et que tu l'utilises comme une ombre plus claire pour faire disparaître le tout d'une manière presque aveugle...

Sarah Moon : je cherche la lumière de l'ombre

IS : alors comment est-ce que tu traduis cela en couleur ?

SM : c'est l'échelle des couleurs qui dicte la balance entre le sombre et le clair, et de toutes façons le propos n'est pas le même.

IS : est-ce que la couleur te relie davantage au monde extérieur ?

SM : j'y pense comme à un langage plus commun, plus généreux, plus ouvert, le langage du réel. Lorsque je photographie des fleurs, une nature morte ou même la mode, la couleur m'oblige à être plus abstraite. Je me dois de transposer pour être plus proche de ce qui m'a impressionné à première vue.

....

IS : te souviens-tu du moment où la technique que tu as trouvée est devenue ton propre langage ?

SM : le Polaroid noir et blanc avec négatif m'a fait comprendre l'échelle infinie des gris. La fragilité du film servait mon propos, le fait de l'avoir découvert au moment précis où j'ai commencé à travailler par moi-même me l'a fait mien (après le décès de son assistant Mike, ndr). Avec la couleur c'est différent, j'ai encore beaucoup à découvrir, beaucoup à éliminer, comme si je devais réduire tout ce choix infini que me proposent la palette et la technologie pour être au plus près du sujet.

IS : dans tes photographies noir et blanc, les rayures et les marques sur l'émulsion rendent la photo encore plus vulnérable, mais ici en étirant la saturation des tons jusqu'à leurs limites, tu fais vibrer les couleurs l'une contre l'autre là où elles se rencontrent. Ce qui nous donne à penser qu'il y a comme une fatalité écrite dans cette rencontre des couleurs qui rend le tout plus fragile encore.

SM : j'aime que la photographie soit vulnérable, et c'est vrai que les traces qui sont sur le Polaroid sont déjà les marques du temps et de la décomposition ; la menace en est déjà inscrite dans le cadre. J'aime que l'image soit fugitive qu'elle ne soit que la dernière seconde du temps que je passe à la faire. Oui quand je réussis, c'est ce dernier regard qui m'intéresse.